



# 还珠格格 之水深火热

琼瑶 **52** 全集

长江文艺出版社

琼瑶全集 52

还珠格格之  
水深火热

长江文艺出版社

新出图证(鄂)字03号

图书在版编目(CIP)数据

还珠格格之水深火热/琼瑶著

武汉:长江文艺出版社,2008.5

ISBN 978-7-5354-3746-4

I. 还…

II. 琼…

III. 长篇小说—中国—当代

IV. I 247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 068265 号



责任编辑:钟擎炬

策 划:青馬

封面设计:王琼瑶

---

出版:长江文艺出版社

(电话:027-87679307 传真:87679300 邮编:430070)

(武汉市雄楚大街 268 号湖北出版文化城主楼 B 座 9-11 楼)

发行:长江文艺出版社(电话:027-87679362 87679361)

全国各地新华书店

<http://www.cjlap.com>

E-mail:[cjlap@public.wh.hb.cn](mailto:cjlap@public.wh.hb.cn)

印刷:上海锦佳装璜印刷发展公司

---

开本:890 \* 1280 毫米 1/32 印张:6.75 字数:85 千字

版次:2008 年 8 月第一版 印次:2008 月 8 月第一次印刷

---

定价:28.00 元

---

版权所有,盗版必究(举报电话:021-54039696 转)

本社常年法律顾问:中国版权保护中心法律部

图书出现印装问题,请与本社联系调换

本书由皇冠文化集团授权

本书限于中国大陆地区发行,不得销售至包括港、澳等任何海外地区

有一晚我们看完了一部很好很好的欧洲片，我和琼瑶相视而笑，几乎同时出声：“我们也来拍一部这样纯纯的、美美的、感人的电影吧！”

……毕竟，我们两个是不可救药的“电影疯子”！……

一生中的种种回忆，像电影的倒片，一格格在我脑中放映。

平鑫涛

——摘自平鑫涛自传《逆流而上》

## 写在 2004 年 “琼瑶全集”出版前

今年年初，长江文艺出版社，送来一个企划案，希望能够再次出版我的“全集”。对于这个企划，我当时并没有很大的兴趣。因为，若干年来，我的书已经在内地出版得乱七八糟了。自从1989年起，我也曾两度授权给内地的出版社，出版我的“全集”。随着岁月的流逝，这些出版品纷纷到期。内地的出版情形，一直是我的“痛”。几乎每本我的著作，都有盗版。除了盗版之外，还有许多冒牌的“伪书”。尽管我有合法授权，违法的书籍却照样出版。于是，在书店中，可以看到我的真书、伪书、盗版书……各种版本，大大小小，五花八门，形形色色。其中，让我“最痛”的是那些伪书，看到它们公然用“琼瑶”的名字出版，内容却荒诞不堪，真使我欲哭无泪，投诉无门。

因而，长江文艺出版社提出“全集”计划时，我不禁怀疑的问：

“盗版书早已充斥在市面，正版书还有人买



吗？”

对方很肯定的告诉我：

“这就是我们要出全集的原因，总要有一家出版社，把你的全部作品，作完整的、有系统的出版，让正版和盗版优劣立现。而且，有了正式的全集，冒牌书也就无所遁形了。”

长江文艺出版社说服了我，所以，我再次授权给他们，出版这套全集。在出版前夕，我对“长江文艺出版社”，是充满了期盼的。期盼这套书能够印刷精美，设计精良。能够真正遏止住盗版、伪书的歪风。当然，在市场并不缺乏的情形下，长江文艺出版社还有决心要出版这么庞大的一套书，我也对他们的热忱和勇气，充满了敬意。

写这篇短文前，我翻开一本旧著，看看原来的“自序”，这一看，不禁心头一惊。怎么？上次那篇“自序”，居然是1989年写的。距离现在，已经有15年了。

时间到底是什么东西，会这样不知不觉的流逝？忙忙碌碌中，我又送走了许多个朝朝暮暮。日月迁逝，春去秋来。我眼看园中的树木，叶子由绿变黄，又由黄而绿，周而复始。但是，我的头发白了，却无法变黑。时间对人类是很吝啬的。人生，能有多少个15年呢？这15年，我到底做了些

什么？检点书名，发现我又写了好多书，从当初的43部，到如今的64部。其中的“还珠格格系列”，长达250万字，可说是我最近的代表作。“梅花烙”、“烟锁重楼”、“苍天有泪”都是我自己很喜欢的作品。原来，这15年来，我并没有休息。虽然，每出版一本新书，都像考试，我是一个完全缺乏自信心的人，对成绩常常没有把握。但是，不管成绩单的分数是好是坏，读者对我是褒是贬，我一路走来，不曾松懈。

出版“全集”，总会有些顾虑。曾经有媒体访问我说：

“你出版这套全集，是不是意味着，以后不会再写作了？”

我想，在许多人心目里，都认为“全集”是“身后事”，只有盖棺定论，才知道“全集”共有多少部。偏偏我是一个“诸事不忌”的人。我笑着回答：

“15年前，我已经出版全集了，那时是43部书，之后，我又写了21部。如果上苍对我特别照顾，说不定我还能写21部呢！”

当然，这完全是在说笑话，我也知道，岁月不饶人，写作生涯，并不轻松，劳心劳力又劳神，我的大好时光，早已消磨在一个个的“故事”里。最



近，我深受“坐骨神经炎”的折磨，无法再久坐书桌之前，以后再想完成像“还珠格格”那样的作品，是根本不可能了。

但是，在这部“全集”中，我依然希望能有一本新书。是有关我的生活、思想、经历、感觉……的散文集。这本散文集，连书名都有了，腹稿早已打过千千万万次，只欠我去一个字一个字写下来。（你看，写作就是这样，有腹稿，有计划，有书名，都不等于存在，必须真正完成了，它才存在。）

出版社问我，是不是要修正改写某些作品？

我真的不曾这样想过，我的作品，在不同的时期和年代，有不同的思想和笔触，不论它是幼稚的还是错误的，它都是我的一部分。我不想改变它，就让它带着我的幼稚和缺点，用“本来面目”和读者们见面吧！只是，在“我的故事”一书中，那篇后记之后，我又添加了后记的后记，补充这15年来的“后续”。

我的作品，一直在叙述一个不变的主题，那就是“爱”字。男女之爱、朋友之爱、手足之爱、父母之爱、国家之爱、民族之爱……写不尽人生的爱。在这些爱的故事中，我难免有重复的对白，或大同小异的情节，这是我的缺点。有些对白，我虽尽力做到流畅，但是由于我的出身，使我的“语言”很

“琼瑶”化，(其实，是很“琼瑶家庭”化，在我家里，成语的运用，是普通之至的事。)再加上两岸对白有很大的差异，可能有些内地读者，对我的语言不能适应。这是我无可奈何的事。至于文字，我也有“不够用”的感觉，常常觉得自己写得不好，“才尽于此，力不从心”。但愿读者抱着宽容的态度，来看我的作品。

在这漫长写作岁月中，我也写电视连续剧的剧本，在我心里，剧本的创作和小说的创作是同样重要的。剧本比小说还难写，因为剧本只能用动作和对白来交代剧情，不能大篇幅的作“内心描写”。我的剧本也是我的创作之一，只因为写得比较仓卒，没时间再去校对它，因而不想出版。我在“天上人间”最后一场戏后，写了两句话：

谨将此剧献给全天下

相信人间有爱的朋友

电视剧播出之后，很多媒体访问我，问我为什么要写这样两句话？我回答说：

“你不觉得现在很多人，都失去了爱人和被爱的能力了？在目前的社会形态上，许多人心狠手辣，才能得到一席之地。为了生存竞争而勾心斗角，尔虞我诈，更是人之常情。逐渐的，大家都不相信人间有爱了，甚至会嘲笑那些还相信的人，



觉得他们是幼稚的，不成熟的，不食人间烟火的，只会作梦说梦话的人。不相信人间有爱的人，如何去爱人和被人爱呢？因此，他们失去好多心灵的飨宴，失去了好多痛楚和狂欢。没有痛过，没有爱过。没有哭过，没有爱过。没有笑过，没有爱过。没有爱过，等于没有活过！”

这是我由衷的看法，好希望，人类永远不会失去爱的能力！那么，生命里才有奇迹，活着才有意义。

所以，我把这套全集，献给

**还相信人间有爱的朋友们！**

**琼 瑶**

写于2004年6月23日黄昏

## 第二部

---

水 深 火 热



## 第十一章

小燕子在床上是躺不住的，没有几天，就下了床。书房也暂时不去了，规矩也不学了，她整天在漱芳斋里转来转去。因为伤还没好，是名符其实的“坐立不安”。何况，她心烦意乱，想的是紫薇，念的是紫薇。脑子没有片刻休息，看着窗外的天空，心里痒痒的，真恨不得自己变成一只真正的小燕子，飞呀飞的，就可以飞出那绿瓦红墙。

这天，永琪和尔泰结伴而来。

“身上的伤好了没有？还痛不痛？我上次送来的那个‘九毒化瘀膏’，对外伤有很神奇的效果，是傅六叔从苗疆带回来的灵药！用九种毒虫子制造的，可以以毒攻毒，灵得不得了！你用了没用？”永琪仔细的看小燕子，见她行动不便，脸色也依然苍白，就关切的问。

“用了用了！”小燕子含含糊糊的点点头。

尔泰看小燕子心不在焉，忍不住大声说：

“这个药很名贵，很稀奇的呢！上次大阿哥问五阿哥要，五阿哥都舍不得给，你不要把它随随便便扔了！”

“我怎么会把它扔了呢？用了就是用了嘛！”

永琪打量小燕子，着急起来：



“我看你就是没用！要不然，怎么走路这么不灵活？真拿你没办法，伤在你身上，咱们又不能帮你上药！如果你是男孩子，我早已把你接下来上药了！”

永琪这句话一出口，小燕子想到“接下来上药”的情景，苍白的脸颊竟漾出一片红晕。

永琪见十分男儿气概的小燕子，忽然显出女性的娇羞，心里不禁一阵激荡。想到自己那句话说得未免太造次了，脸上也是一红。

尔泰看着二人的神情，心里震动了，若有所觉。同时，一股微妙的醋意，就从心底升起。受不了他们两个眉来眼去，他大声喊：

“好了好了！”他看永琪：“你不是信差吗？信呢！”

永琪忙从怀里掏出一封信来。

“什么信！”小燕子又好奇，又惊讶，兴奋起来：“谁给我的信？是不是紫薇，赶快给我看！”

“紫薇说，你看完以后，一定要烧掉。不能留下来……”永琪说，忙着去关门关窗，察看小邓子、小卓子等人有没有把好风。

小燕子迫不及待，伸手一把抢过信，三下两下的撕开信封，抽出信笺。一看，只见也是几幅画。

第一幅画着一只小鸟被关在笼子里，一朵花儿在笼外关心的观看。

第二幅画着一只小鸟在挨打，一朵花儿在流泪。

第三幅画着小鸟飞出笼子，拉着小花在跳舞。

第四幅画着小鸟儿戴着格格头饰，小花笑嘻嘻的，隐入云层，飘然而去。

小燕子看完了信，脸上顿时急得一阵红，一阵白，激动的大叫起来：

“不行不行！紫薇不可以这样待我！我就说嘛，她根本不了解状况……我要怎么样才能让她明白呢？她还在生我的气，你们都骗我，说她原谅我了，她根本没有原谅我！她骂我！还要我永远当格格，怎么可能？我会憋死的！不行不行……”小燕子一面叫着，就一屁股在椅子上坐下，这一坐，碰痛伤口，立刻跳起身子，大叫：“哎哟！哎哟！”

永琪尔泰，一边一个，赶快搀扶住她，同时急声喊：

“你慢一点呀，身上有伤，自己不知道吗？坐，也得轻轻坐下去呀！”永琪喊。

“那个红木椅子硬得不得了，你要坐，也得垫个垫子呀！”  
尔泰喊。

小燕子又咬牙，又跺脚，把两人摔开：

“不要你们两个来管我怎么坐！”

“好好好！咱们不管，你就站着吧！”尔泰关心的伸过头去：“你为什么这样激动？信里写什么？你到底看懂没有？”

“怎么不懂？她写得清清楚楚！我讲给你听！”小燕子拿着信，就气极败坏的说：“她说：小燕子，你这个骗子，你这个混蛋！现在自作自受了，被关在笼子里，飞也飞不出来，动也



动不了，还被打得乱七八糟！你害我，现在老天爷帮我惩罚你，这都是你的报应！你想出宫来，再跟我一起笑，一起玩，那是做梦，门都没有！你要当格格，我就让你当一辈子，我不理你！我走了，再见！”

永琪和尔泰，双双抽了一口冷气。

“怎么你的解释，跟紫薇说的，完全不一样？你字不认识，看画总看得懂呀！她是这个意思？”永琪问。

“你误会了，紫薇才不会写这些！”尔泰跟着说。

小燕子把画摊在他们面前，指着说：

“你们看！你们看，她就是骂我嘛！”

永琪把画，看了一遍，叹了口气：

“我就帮你再译一遍，她说：‘小燕子，我知道你现在好痛苦，关在皇宫里，像坐监牢一样！我好关心，也就是没办法进来看你！听说你挨了打，我急得一直掉眼泪。小燕子，你一定要忍耐，千万不要再闯祸！我相信，很快我们两个就会见面的！见了面，你就会知道，我还是和以前一样喜欢你！至于格格，你已经当了，就只好继续当下去，高高兴兴的当下去！我不论走到哪里，都会笑着祝福你！’”

小燕子听得发呆了，瞪着眼睛看着永琪。

“她是这个意思吗？真的吗？”

“一点也不错，就是这个意思！”

小燕子拿起那些画，颠来倒去的看，又翻来覆去的看。

“我看不像！她还是气我，还是骂我！”她不信的说。

“你怎么变得这么悲观？你仔细看看嘛！”永琪生气的喊。

“被皇阿玛打了一顿，我对什么都没有信心了！”

小燕子拿着画，满屋子走来走去，忽然停在永琪和尔泰面前，噗通跪落地，拼命磕头，喊着说：

“让我出去见紫薇一面！你们想办法让我出去！我给你们两个磕头！”

永琪和尔泰，慌忙去拉她。

“干什么嘛？你是格格，这样跪在我们面前，给皇上看见了，你又要挨打了。怎么都打不怕呢？”尔泰喊。

永琪看着这样的小燕子，蓦然之间，下了决心，搀着小燕子，认真的说：

“好了好了！我豁出去了！管他呢！我答应你，你不要再急得五心烦躁了！我带你出宫去！”

小燕子大喜，眼睛发亮，脸颊发光，整个人顿时精神起来。喘了口气，她一迭连声地，急如星火地叫了起来：

“什么时候？今晚！好不好？要不然，你们商量来商量去，又不知道会拖到哪一天？等会儿福大人和福晋不同意，又走不成！咱们干脆不告诉他，说去就去！拣日不如撞日，就是今晚！好不好？”

永琪一点头，决定了。

“一不做二不休！就是今晚！让明月装成你，躺在床上装睡，无论谁来，都说刚吃了药睡着了！你化装成小太监，跟我